



Au-pair Communicator

Die Gebrauchsanweisung.

Schritt für Schritt, für Gastfamilien und Au-pairs.

So benutzt du diese Anleitung: Tippe unten auf ein Thema. Du springst direkt dorthin. Bei jeder Überschrift steht rechts ein Knopf „↑ Inhalt“. Er bringt dich hierher zurück. Die **roten Zahlen** auf den Bildern gehören zu den Schritten mit derselben Zahl.

1

Das Wichtigste in einer Minute

Wofür ist die App da, und wie kommt man hinein?

2

Konto anlegen und Familie einrichten

Der erste Start. Die Gastfamilie fängt an, das Au-pair kommt danach.

3

Die App im Überblick

Fünf Bereiche unten, ein roter Knopf, ein Kreis oben rechts.

4

Kalender und Termine

Was heute ansteht, was diese Woche ansteht, und wie du einen Termin einträgst.

5

Arbeitszeit

Zeiten erfassen, vergessene Zeiten korrigieren und prüfen, ob alles fair ist.

6

Nachrichten (Chat)

Schreiben, Fotos und Sprachnachrichten senden und Nachrichten übersetzen.

7

Familie: alles an einem Ort

Fotos, Listen, Regeln, Kontakte, Geld und Dokumente.

8

Der Deutschland-Kompass

Ein Nachschlagewerk für den Alltag in Deutschland. In deiner Sprache.

9

Notfall: Der SOS-Knopf

Schnelle Hilfe, wenn etwas passiert ist.

10

Profil und Konto

Sprache, Telefonnummer, Daten und Konto.

11

Am Computer benutzen

Dieselbe App im Browser, mit mehr Platz.

12

Wenn etwas nicht klappt

Die häufigsten Fragen.

Schnellstart in drei Schritten

1

Gastfamilie

Registrieren, Familie anlegen, Einladungscode an das Au-pair schicken. **Kapitel 2**

2

Au-pair

Registrieren, „Au-pair“ wählen, den Code eingeben. **Kapitel 2**

3

Gemeinsam

Termine eintragen, chatten, Arbeitszeit erfassen. **Kapitel 4, 6**



Das Wichtigste in einer Minute

[↑ Inhalt](#)

Wofür ist die App da, und wie kommt man hinein?

Der **Au-pair Communicator** ist die gemeinsame App für eine Gastfamilie und ihr Au-pair. Termine, Chat, Arbeitszeit, Einkaufsliste, Fotos und Notfallhilfe sind an einem Ort. Alle in der Familie sehen dasselbe. Dann muss niemand mehr nachfragen, wer wann was macht.

1

Die Gastfamilie legt die Familie an

Sie bekommt dabei einen Einladungscode.

2

Das Au-pair tritt bei

Es gibt den Code bei der Anmeldung ein.

3

Ab jetzt teilt ihr alles

Termine, Chat, Arbeitszeit, Listen und Fotos.

Wo bekomme ich die App?

iPhone: im App Store, Suche nach „Au-pair Communicator“.

Android: bei Google Play, gleicher Name.

Computer: im Browser unter **app.aupair-zubke.de**. Es ist dieselbe App mit derselben Anmeldung.

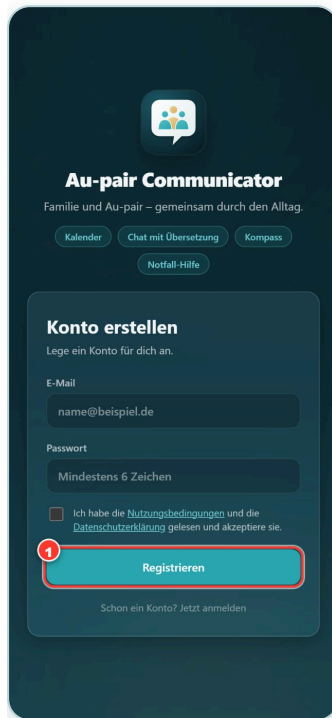
Wer sieht meine Daten?

Nur die Mitglieder deiner Familie. Ohne Einladungscode kommt niemand in eure Familie. Eure Daten sind nicht öffentlich und werden nicht für Werbung genutzt.

Gut zu wissen

Die Sprache der App stellst du selbst ein (Kapitel 10). Schreibst dir jemand in einer anderen Sprache, kannst du die Nachricht mit einem Tipp übersetzen lassen (Kapitel 6).

2.1 Die Gastfamilie legt die Familie an



Registrieren

- 1 Öffne die App. Tippe unten auf „**Noch kein Konto? Jetzt registrieren**“.
- 2 Trage deine **E-Mail-Adresse** ein und ein **Passwort** mit mindestens 6 Zeichen.
- 3 Setze den Haken bei Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung. Tippe dann auf „**Registrieren**“ (rote 1).
- 4 Zeigt die App „E-Mail bestätigen“ an, hat sie dir einen **Code per E-Mail** geschickt. Schau auch im Spam-Ordner nach. Tippe den Code ein und tippe auf „Bestätigen“.
- 5 Jetzt richtest du dein Profil ein. Trage deinen **Namen** ein und wähle „**Gastfamilie**“. Gib den **Namen eurer Familie** ein, zum Beispiel „Familie Müller“.
- 6 Wähle, welche Funktionen ihr nutzen wollt: **Arbeitszeit-Tracker** und **Taschengeld & Zahlungen**. Das könnt ihr später jederzeit ändern.
- 7 Tippe auf „**Weiter**“. Die App zeigt euch jetzt den **Einladungscode** für euer Au-pair. Er ist 7 Tage gültig. Tippe auf „Teilen“ und schick ihn eurem Au-pair, zum Beispiel per WhatsApp.

Wichtig

Der Code besteht aus 6 Zeichen, zum Beispiel **K7M2QX**. Jede Familie hat einen eigenen Code. Gib ihn nur an Personen weiter, die in eure Familie gehören.

2.2 Das Au-pair tritt der Familie bei

- 1 Registriere dich genauso wie oben: E-Mail, Passwort, Haken setzen, „Registrieren“. Fragt die App nach einem Code aus der E-Mail, tippe ihn ein.
- 2 Trage deinen Namen ein und wähle „**Au-pair**“.
- 3 Gib den **Einladungscode** ein, den du von deiner Gastfamilie bekommen hast. Tippe auf „Weiter“.
- 4 Fertig. Du siehst jetzt den Kalender deiner Familie.

Gut zu wissen

Kommt die Meldung „Dieser Code ist ungültig oder abgelaufen“, frag bei der Gastfamilie nach einem neuen Code. Die Familie erzeugt ihn unter „Familie & Einstellungen“ mit „**Neuen Code erzeugen**“. Kommt die Meldung „Dieser Code gehört zu einer anderen Rolle“, hast du wahrscheinlich „Gastfamilie“ statt „Au-pair“ gewählt (oder umgekehrt).

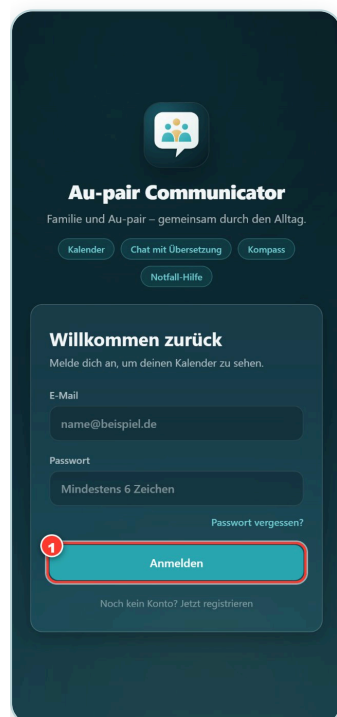
2.3 Weitere Personen einladen (zum Beispiel Mama und Papa)

[↑ Inhalt](#)

Familie & Einstellungen

- 1 Tippe unten auf „**Familie**“ und dann auf „**Familie & Einstellungen**“.
- 2 Dort findest du den **Einladungscode** (rote 1). Tippe auf „**Teilen**“ (rote 2) und schick ihn weiter.
- 3 Die Person registriert sich, wählt „**Gastfamilie**“ und dann „**Familie beitreten**“. Dort gibt sie den Code ein.

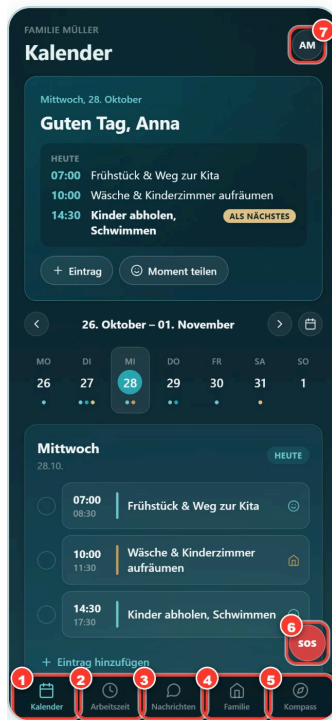
2.4 Später anmelden und Passwort vergessen

[↑ Inhalt](#)

Anmeldeseite

- 1 Trage E-Mail und Passwort ein und tippe auf „**Anmelden**“ (rote 1).
- 2 Passwort vergessen? Tippe über dem Anmelden-Knopf auf „**Passwort vergessen?**“. Gib deine E-Mail-Adresse ein. Du bekommst einen Code per E-Mail. Mit diesem Code legst du ein neues Passwort fest.
- 3 Neues Handy? Lade die App und melde dich mit derselben E-Mail an. Alle deine Daten sind sofort wieder da.

Fünf Bereiche unten, ein roter Knopf, ein Kreis oben rechts.



Die Startseite

- 1 Kalender:** Termine für Heute und für die ganze Woche.
- 2 Arbeitszeit:** Stoppuhr, erfasste Zeiten und Fairness-Check.
- 3 Nachrichten:** der Chat mit deiner Familie. Mit Übersetzung.
- 4 Familie:** Fotos, Einkaufsliste, Hausregeln, Kontakte, Dokumente und mehr.
- 5 Kompass:** ein Nachschlagewerk für den Alltag in Deutschland.
- 6 Roter SOS-Knopf:** Er ist auf jeder Seite unten rechts. Er hilft im Notfall (Kapitel 9).
- 7 Kreis mit deinen Initialen:** dein Profil mit Sprache, Telefonnummer und Konto (Kapitel 10).

Gut zu wissen

Manche Bereiche (Arbeitszeit, Geld, Dokumente, Wochen-Check-in) sind nur da, wenn die Gastfamilie sie eingeschaltet hat. Fehlt bei dir etwas, schau in Kapitel 12.

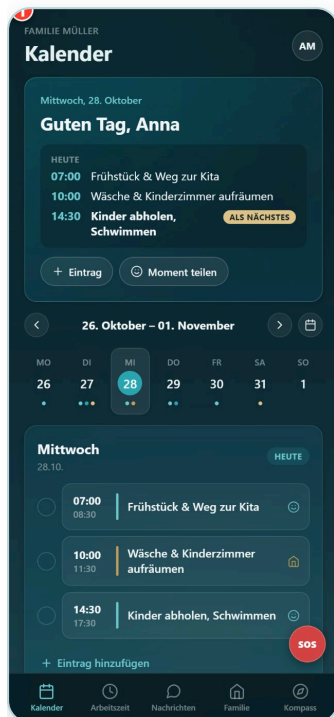
4

Kalender und Termine

[↑ Inhalt](#)

Was heute ansteht, was diese Woche ansteht, und wie du einen Termin einträgst.

4.1 Die Startseite

[↑ Inhalt](#)


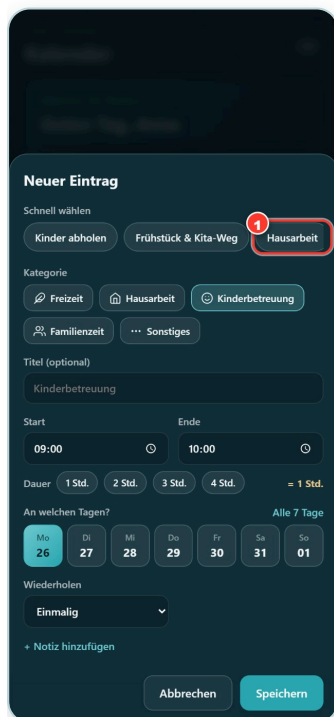
Kalender mit Tagesübersicht

Oben siehst du, was **heute** ansteht. Der nächste Termin hat die Markierung „**Als Nächstes**“. Darunter wählst du einen anderen Tag der Woche. Mit den Pfeilen wechselst du die Woche. Das Kalender-Symbol rechts springt zu einem bestimmten Datum.

- 1 Mit „+ **Eintrag**“ legst du einen neuen Termin an.

Einkäufe, die heute fällig sind, stehen auch hier. Wenn du einen Termin erledigt hast, tippe auf den **Kreis links** vom Termin. Dann ist er abgehakt.

4.2 Termin anlegen, in Sekunden

[↑ Inhalt](#)


Neuer Eintrag

- 1 Tippe auf „+ **Eintrag**“.
- 2 Wähle bei „**Schnell wählen**“ einen fertigen Vorschlag (rote 1), zum Beispiel „Kinder abholen“. Oder wähle selbst eine Kategorie und schreib einen Titel.
- 3 Stelle **Start** und **Ende** ein. Schneller geht es mit den Knöpfen **1 Std.**, **2 Std.**, **3 Std.**, **4 Std.**
- 4 Wähle **an welchen Tagen** der Termin stattfinden soll. Du kannst mehrere Tage antippen. Mit „Alle 7 Tage“ wählst du die ganze Woche.
- 5 Mit „+ **Notiz hinzufügen**“ schreibst du einen Hinweis dazu, zum Beispiel „Spülmaschine bitte auch ausräumen“.

Termine wiederholen

- 1 Soll ein Termin sich wiederholen? Wähle bei „**Wiederholen**“ (rote 1): Einmalig, Jeden Tag, Montag bis Freitag oder Jede Woche.
- 2 Wähle bei „**Wiederholen bis**“, wie lange das gelten soll.
- 3 Die App schreibt dir, wie viele Termine entstehen („Das legt 20 Termine an.“). Dann tippe auf „**Speichern**“ (rote 2).

4.3 Termin ändern oder löschen

[↑ Inhalt](#)

- 1 Tippe auf den Termin.
- 2 Ändere, was du ändern willst, und tippe auf „Speichern“. Gehört der Termin zu einer Wiederholung, kannst du „**Auch alle folgenden Termine ändern**“ ankreuzen.
- 3 Zum Löschen tippe auf „Löschen“. Bei Wiederholungen fragt die App: „**Nur diesen löschen**“ oder „**Diesen und alle folgenden löschen**“.

4.4 Urlaub, freie Tage und Kalender-App

[↑ Inhalt](#)

- 1 Tippe bei einem Tag auf „**Tag markieren**“. Dort kannst du den Tag als **Urlaub** oder **Frei** markieren. Die Anzahl der Urlaubstage stellt die Gastfamilie unter „Familie & Einstellungen“ ein.
- 2 Mit „**Woche in eine Kalender-App exportieren (.ics)**“ übernimmst du die Woche in den Kalender deines Handys.

Gut zu wissen

Am Computer siehst du alle 7 Tage nebeneinander. Das ist zum Planen sehr bequem (Kapitel 11).

Zeiten erfassen, vergessene Zeiten korrigieren und prüfen, ob alles fair ist.

Wichtig

Dieser Bereich ist nur sichtbar, wenn die Gastfamilie den **Arbeitszeit-Tracker** eingeschaltet hat (Familie → Familie & Einstellungen → Funktionen eurer Familie).

5.1 Stoppuhr benutzen



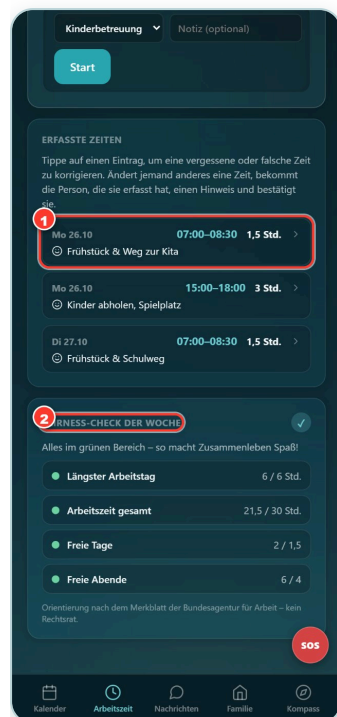
Arbeitszeit

- 1 Tippe unten auf „**Arbeitszeit**“.
- 2 Wähle die **Kategorie**, zum Beispiel „Kinderbetreuung“. Eine Notiz ist freiwillig.
- 3 Tippe auf „**Start**“ (rote 1). Die Uhr läuft.
- 4 Bist du fertig, tippe auf „**Stopp**“. Die Zeit steht jetzt unter „Erfasste Zeiten“.
- 5 Der Kreis oben zeigt dir, wie viele Stunden du diese Woche schon gearbeitet hast und wie viel bis zur Wochenhöchstgrenze übrig bleibt.

5.2 Ausstempeln vergessen?

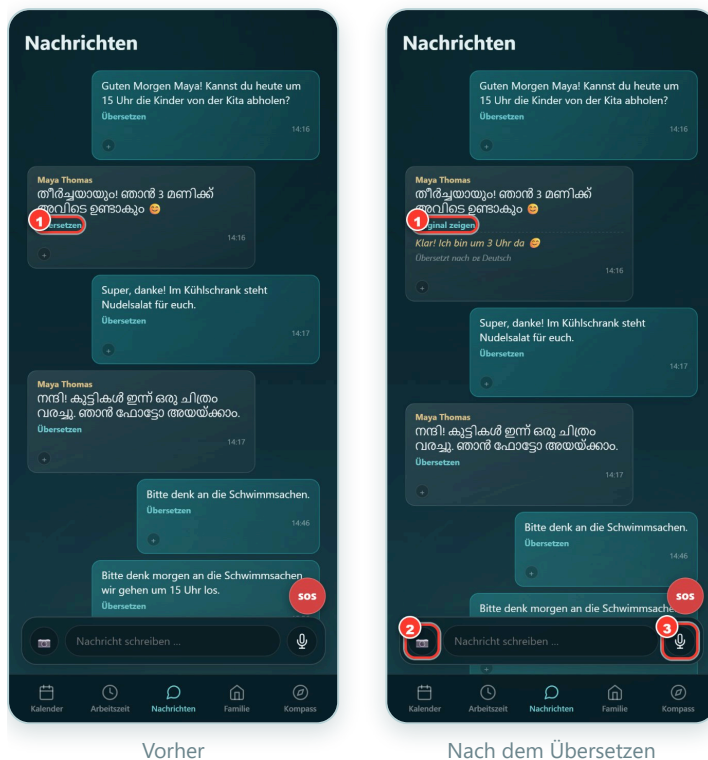
Läuft die Stoppuhr länger als **6 Stunden**, zeigt die App einen orangenen Hinweis. Er steht auch auf den anderen Seiten ganz oben. Gib dann ein, **wann du wirklich aufgehört hast**, und tippe auf „**Mit dieser Zeit beenden**“. Eine Zeit in der Zukunft nimmt die App nicht an.

5.3 Eine Zeit korrigieren

[↑ Inhalt](#)

Erfasste Zeiten und Fairness-Check

- 1 Tippe bei **„Erfasste Zeiten“** auf einen Eintrag (rote 1). Ändere Start, Ende oder Notiz und speichere.
- 2 Ändert **eine andere Person** deine Zeit, bekommst du einen Hinweis. Du siehst, was vorher dastand und was jetzt dasteht. Tippe auf **„Stimmt“** oder **„Stimmt nicht“**.
- 3 Bei „Stimmt nicht“ steht beim Eintrag „Bitte klärt die Zeit gemeinsam“. Sprecht kurz miteinander.
- 4 Der **Fairness-Check** (rote 2) zeigt mit grünen und orangen Punkten: längster Arbeitstag, Arbeitszeit gesamt, freie Tage und freie Abende. Das ist nur eine Orientierung nach dem Merkblatt der Bundesagentur für Arbeit, **kein Rechtsrat**. Verbindlich ist euer Vertrag.



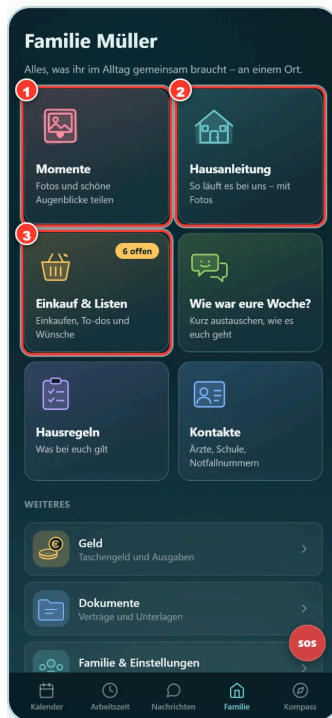
Vorher

Nach dem Übersetzen

- 1 Tippe unten auf „**Nachrichten**“.
- 2 Schreibe unten in das Feld „**Nachricht schreiben ...**“ und tippe auf „**Senden**“ (Pfeil rechts).
- 3 Hat dir jemand in einer anderen Sprache geschrieben, tippe unter der Nachricht auf „**Übersetzen**“ (linkes Bild, rote 1).
- 4 Die Übersetzung erscheint direkt unter der Nachricht. Mit „**Original zeigen**“ (rechtes Bild, rote 1) siehst du auch den Originaltext. Übersetzt wird in die Sprache, die du im Profil eingestellt hast.
- 5 **Foto senden:** Tippe auf das Kamera-Symbol (rote 2). Wähle ein Foto oder mach ein neues.
- 6 **Sprachnachricht:** Tippe auf das Mikrofon (rote 3) und sprich. Mit dem Pfeil sendest du die Aufnahme, mit dem X brichst du ab. Beim ersten Mal fragt dein Handy, ob die App das Mikrofon benutzen darf. Tippe auf „Erlauben“.
- 7 **Reagieren:** Tippe unter der Nachricht auf das kleine + und wähle ein Emoji.

Wichtig

Die Übersetzung macht ein Computer. Sie ist meistens gut, aber nicht immer perfekt. Geht es um etwas Wichtiges (Medikamente, Abholzeiten, Geld), frag lieber noch einmal nach.

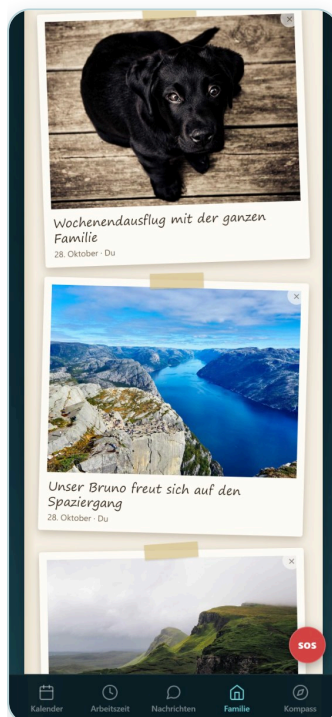


Die Familien-Seite

Tippe unten auf „**Familie**“. Hier findest du neun Bereiche. Ein Tipp auf die Kachel öffnet den Bereich. Oben links kommst du mit „< **Familie**“ zurück.

Momente	Fotos und schöne Augenblicke teilen, Fotoalbum
Hausanleitung	„So läuft es bei uns“, mit Fotos
Einkauf & Listen	Einkaufen, To-dos, Ankunfts-Checkliste
Wie war eure Woche?	Kurz sagen, wie es euch geht
Hausregeln	Was bei euch gilt
Kontakte	Ärzte, Schule, Notfallnummern
Geld	Taschengeld und Ausgaben
Dokumente	Verträge und Unterlagen
Familie & Einstellungen	Mitglieder, Kinder, Einladungen, Funktionen

7.1 Momente und Fotoalbum



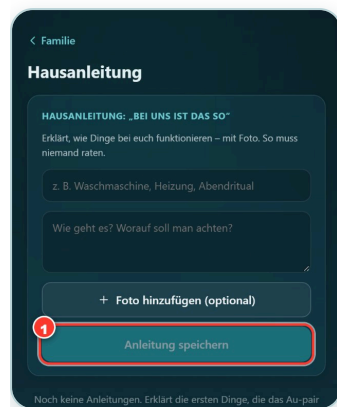
Das Fotoalbum

- 1 Öffne „**Momente**“. Tippe auf „+ **Foto wählen**“ und such ein Foto aus.
- 2 Schreibe einen Satz dazu („Was war heute schön?“). Das ist freiwillig.
- 3 Tippe auf „**Teilen**“. Alle in der Familie sehen den Moment. Mit dem Herz zeigst du, dass er dir gefällt.
- 4 Im Reiter „**Album**“ erscheinen alle geteilten Fotos wie in einem echten Fotoalbum. Möchtest du ein Foto nicht im Album haben, tippe auf „**Aus dem Album nehmen**“.
- 5 Auf der Titelseite schreibt die Gastfamilie mit „**Einleitung schreiben**“ ein paar persönliche Worte.

Gut zu wissen

Später könnt ihr aus dem Album ein gedrucktes Fotobuch bestellen. Das ist noch nicht freigeschaltet.

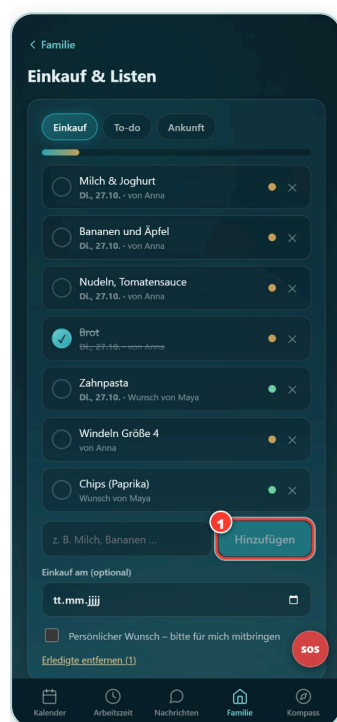
7.2 Hausanleitung

[↑ Inhalt](#)

Hausanleitung

- 1 Schreibe einen **Titel**, zum Beispiel „Waschmaschine“.
- 2 Erkläre kurz, wie es geht und worauf man achten soll.
- 3 Mit „**Foto hinzufügen**“ hängst du ein Foto an. Dann tippe auf „**Anleitung speichern**“ (rote 1).

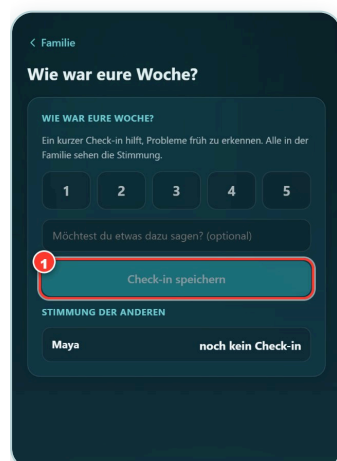
7.3 Einkauf & Listen

[↑ Inhalt](#)

Einkaufsliste

- 1 Oben wählst du die Liste: **Einkauf**, **To-do** oder **Ankunft**.
- 2 Schreibe unten, was gebraucht wird, zum Beispiel „Milch“. Tippe auf „**Hinzufügen**“ (rote 1). Alle sehen die Liste sofort.
- 3 Bei „Einkauf am“ wählst du ein Datum. Dann steht der Punkt am Tag selbst auch auf der Startseite.
- 4 Hake einen Punkt ab, wenn er erledigt ist. Mit „**Erledigte entfernen**“ wird die Liste wieder sauber.
- 5 Die Liste „**Ankunft**“ ist eine fertige Checkliste für die ersten Tage. Tippe auf „Ankunfts-Checkliste anlegen“.

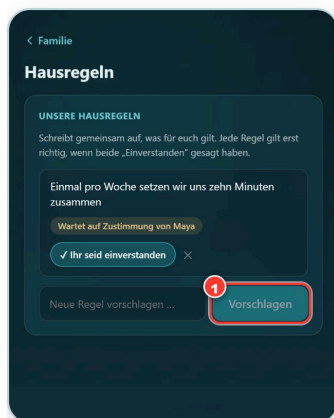
7.4 Wie war eure Woche?

[↑ Inhalt](#)

Wochen-Check-in

- 1 Wähle eine Zahl von **1 (Schwierig)** bis **5 (Super)**.
- 2 Wenn du magst, schreibe einen Satz dazu.
- 3 Tippe auf „**Check-in speichern**“ (rote 1). Alle in der Familie sehen die Stimmung. So merkt ihr früh, wenn etwas nicht gut läuft.

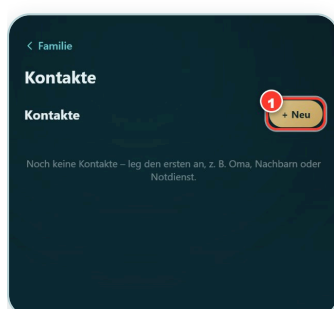
7.5 Hausregeln

[↑ Inhalt](#)

Hausregeln

- 1 Schreibe eine neue Regel und tippe auf **„Vorschlagen“** (rote 1). Unter „Ideen zum Starten“ findest du Beispiele.
- 2 Eine Regel gilt erst richtig, wenn **alle „Einverstanden“ getippt haben**. Die App zeigt, auf wen noch gewartet wird.

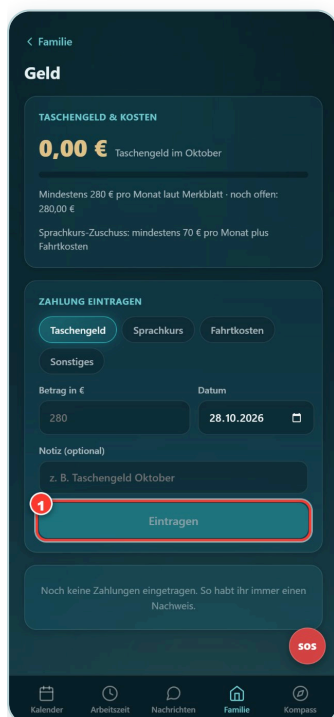
7.6 Kontakte

[↑ Inhalt](#)

Kontakte

- 1 Tippe auf **„+ Neu“** (rote 1).
- 2 Trage Name, Kategorie (zum Beispiel Familie, Nachbarn, Notdienst) und Telefonnummer ein. Ein Foto und eine Notiz sind freiwillig.
- 3 Später tippst du beim Kontakt auf **„anrufen“**. Dein Handy wählt die Nummer.

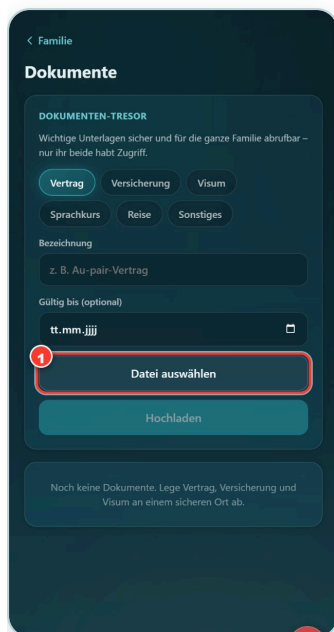
7.7 Geld (Taschengeld)

[↑ Inhalt](#)

Taschengeld und Kosten

- 1 Wähle die Art: Taschengeld, Sprachkurs, Fahrtkosten oder Sonstiges.
- 2 Trage **Betrag** und **Datum** ein. Tippe auf **„Eintragen“** (rote 1).
- 3 Die App zeigt, ob der Mindestbetrag laut Merkblatt für den Monat erreicht ist. So habt ihr immer einen Nachweis, wer wann was bezahlt hat.

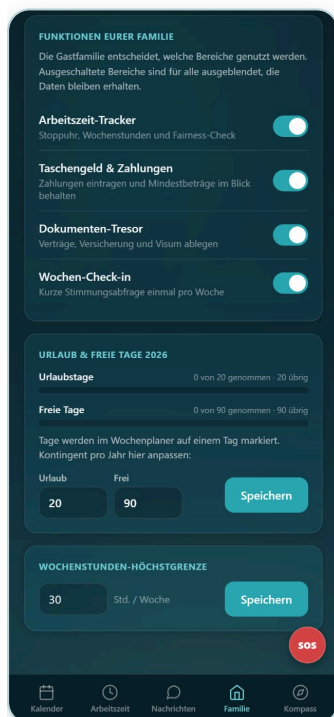
7.8 Dokumente

[↑ Inhalt](#)

Dokumenten-Tresor

- 1 Wähle die Art (Vertrag, Versicherung, Visum, Sprachkurs, Reise, Sonstiges) und gib eine **Bezeichnung** ein, zum Beispiel „Au-pair-Vertrag“.
- 2 Tippe auf „**Datei auswählen**“ (rote 1). Die Datei darf bis zu **10 MB** groß sein.
- 3 Läuft ein Dokument ab, trage bei „Gültig bis“ das Datum ein. Die App weist dann darauf hin. Zum Schluss tippe auf „**Hochladen**“.

7.9 Familie & Einstellungen

[↑ Inhalt](#)

Funktionen und Urlaubstage

Hier stellst die **Gastfamilie** ein, wie die App für alle funktioniert.

- 1 **Mitglieder:** Wer gehört zur Familie?
- 2 **Kinder:** Tippe auf „+ Kind“. Trage Name, Allergien, Medikamente, Kinderarzt und Blutgruppe ein. Im Notfall sieht die Familie diese Angaben über den SOS-Knopf sofort. Du musst bestätigen, dass du sorgeberechtigt bist.
- 3 **Funktionen eurer Familie:** Schalter für Arbeitszeit-Tracker, Taschengeld & Zahlungen, Dokumenten-Tresor und Wochen-Check-in. Ausgeschaltete Bereiche sind für alle weg. Die Daten bleiben erhalten.
- 4 **Urlaub & freie Tage:** Anzahl pro Jahr einstellen.
- 5 **Wochenstunden-Höchstgrenze:** Hier legt ihr die Grenze fest, die im Kreis der Arbeitszeit angezeigt wird.



Kompass

Tippe unten auf „**Kompass**“. Du siehst zehn Themen:

Vor der Einreise	Dokumente, Reise, Koffer, Abholung
Gut ankommen	Familie, Zuhause, neue Wege
Meine Gastfamilie	Zusammenleben, Absprachen, Hilfe
Kinder betreuen	Sicherheit, Beziehung, Ideen
Aktivitäten-Finder	Ideen nach Wetter, Jahreszeit, Alter
Essen & Rezepte	Familiengerichte und Kochen
Haushalt verstehen	Waschen, Spülen, Reinigen, Lüften
Deutschland erleben	Jahreszeiten, Kultur, Verkehr
Ausflüge entdecken	16 Bundesländer, 160 Ziele
Hilfe & Notfall	Richtig reagieren, wichtige Nummern

- 1 Tippe auf ein Thema, das du gerade brauchst.
- 2 Öffne die Abschnitte und lies in Ruhe nach. Mit „Zurück zum Kompass“ kommst du zurück.

Wichtig

Der Kompass ersetzt keine rechtliche oder medizinische Beratung. Verbindlich ist immer euer Vertrag.

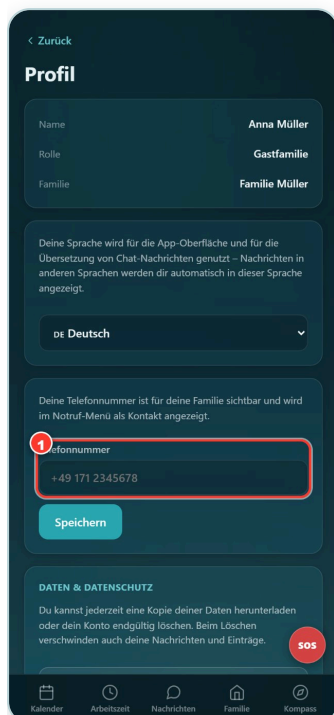


Das SOS-Menü

- 1 Der rote **SOS-Knopf** ist auf jeder Seite unten rechts. Tippe darauf.
- 2 „**112 anrufen**“ (rote 1) wählt direkt den Notruf für Polizei, Feuerwehr und Rettungsdienst.
- 3 „**Familie alarmieren**“ (rote 2): Alle in der Familie bekommen sofort einen roten Alarm in der App. Wer helfen kann, ruft zurück. Mit „**Alles gut**“ beendest du den Alarm.
- 4 „**Familie anrufen**“ ruft Mama, Papa oder das Au-pair direkt an. Dafür muss jeder im Profil seine **Telefonnummer** eintragen (Kapitel 10).
- 5 „**Vorfall-Protokoll**“ (rote 3): Schreibe auf, was passiert ist, zum Beispiel „Kind hingefallen, Knie aufgeschürft, versorgt“. Die Familie sieht den Eintrag.
- 6 „**Weitere Hilfe & Infos**“ zeigt Erste-Hilfe-Schritte und die Angaben zu den Kindern (Allergien, Medikamente, Blutgruppe).

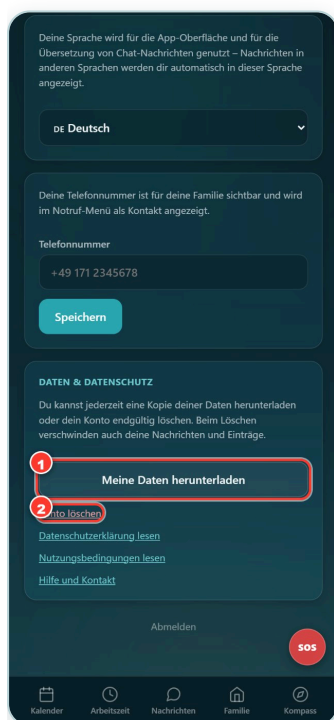
Wichtig

Bei einem echten Notfall rufst du **immer zuerst die 112 an**. Die Erste-Hilfe-Hinweise ersetzen keinen Erste-Hilfe-Kurs. Verlass dich bei einem Alarm nicht allein auf die App, sondern ruf zusätzlich an.



Profil

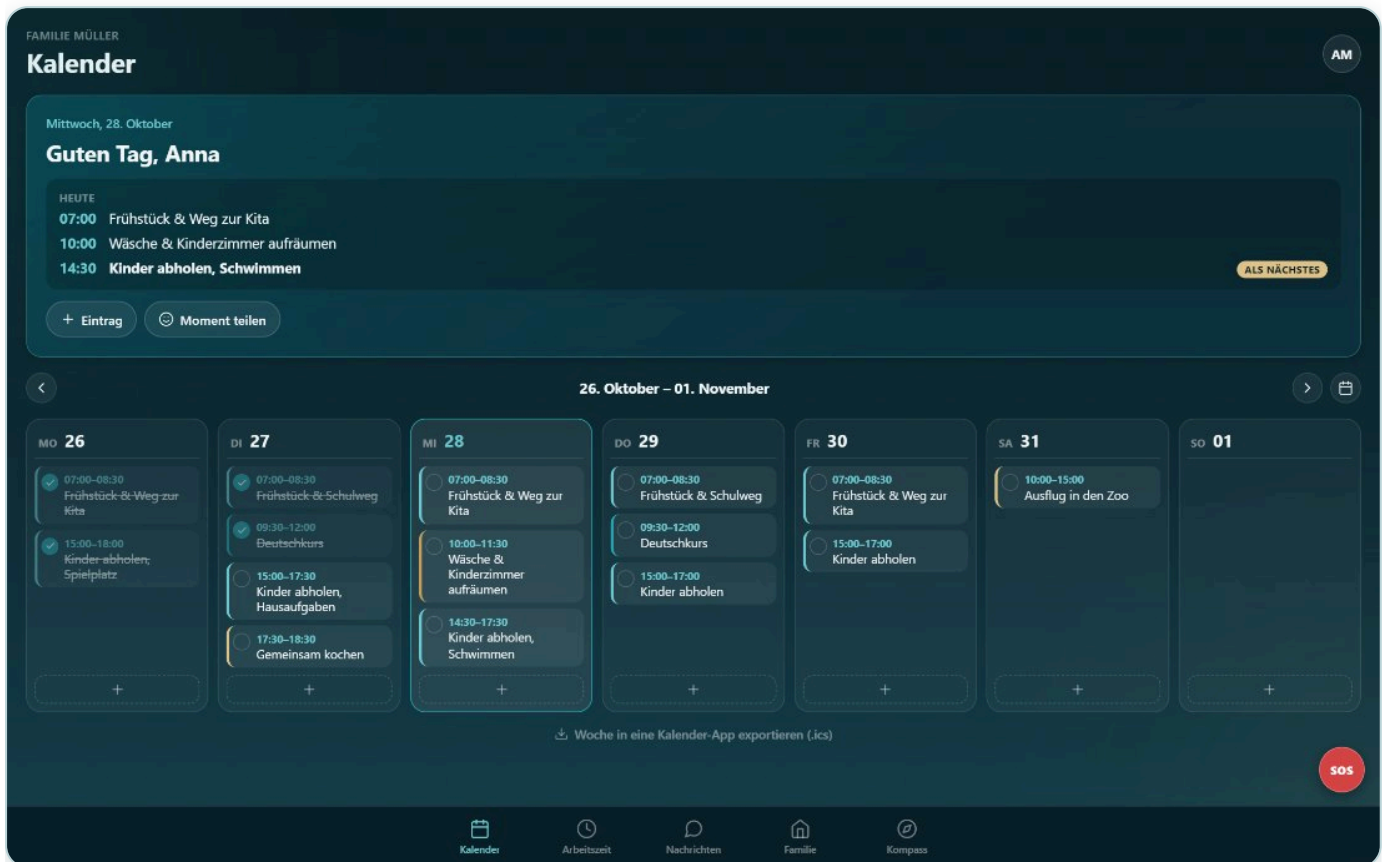
- 1 Tippe oben rechts auf den **Kreis mit deinen Initialen**.
- 2 Bei **Sprache** wählst du die Sprache der App. Sie gilt auch für die Übersetzung von Nachrichten. Zur Auswahl stehen Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Polnisch, Thai, Malayalam, Kirgisisch und Mongolisch.
- 3 Trage deine **Telefonnummer** ein (rote 1) und tippe auf „Speichern“. Deine Familie sieht sie. Sie wird im SOS-Menü zum Anrufen genutzt.



Daten und Datenschutz

- 1 „**Meine Daten herunterladen**“ (rote 1) schickt dir eine Kopie aller deiner Daten.
- 2 „**Konto löschen**“ (rote 2) löscht dein Konto und deine Daten für immer. Auch deine Nachrichten und Einträge sind dann weg. Das geht nicht rückgängig. Bist du das letzte Mitglied, wird auch die Familie gelöscht. Die App fragt vorher noch einmal nach.
- 3 Darunter findest du Datenschutzerklärung, Nutzungsbedingungen und „**Hilfe und Kontakt**“.
- 4 „**Abmelden**“ meldet dich auf diesem Gerät ab.

Dieselbe App im Browser, mit mehr Platz.



Die Wochenansicht am Computer: alle 7 Tage nebeneinander

- 1 Öffne im Browser die Adresse **app.aupair-zubke.de**.
- 2 Melde dich mit **derselben E-Mail und demselben Passwort** an wie auf dem Handy.
- 3 Du siehst dieselben Daten. Was du am Computer änderst, ist sofort auch auf dem Handy da.

Gut zu wissen

Setze dir ein Lesezeichen. So kommst du mit einem Klick wieder hin. Termine eintragen, Einstellungen ändern und Familiendaten pflegen geht am großen Bildschirm besonders bequem.

Ich habe mein Passwort vergessen.

Tippe auf der Anmeldeseite auf „Passwort vergessen?“. Du bekommst einen Code per E-Mail, auch im Spam-Ordner nachsehen. Damit legst du ein neues Passwort fest (Kapitel 2.4).

Der Einladungscode geht nicht.

Codes gelten 7 Tage. Die Gastfamilie erzeugt einen neuen unter Familie → Familie & Einstellungen → „Neuen Code erzeugen“. Prüfe auch, ob du bei der Anmeldung die richtige Rolle gewählt hast, „Gastfamilie“ oder „Au-pair“. Nach zu vielen Fehlversuchen musst du eine Stunde warten.

Ein Bereich fehlt (Arbeitszeit, Geld, Dokumente oder Wochen-Check-in).

Die Gastfamilie hat ihn ausgeschaltet. Sie kann ihn unter Familie → Familie & Einstellungen → „Funktionen eurer Familie“ wieder einschalten.

Die Übersetzung erscheint nicht.

Prüfe deine Internetverbindung und tippe noch einmal auf „Übersetzen“. Ist die Nachricht schon in deiner Sprache, gibt es nichts zu übersetzen.

Die Sprachnachricht geht nicht.

Die App darf das Mikrofon nicht benutzen. Erlaube es in den Einstellungen deines Handys für „Au-pair Communicator“.

Ich habe vergessen, die Stoppuhr zu beenden.

Siehe Kapitel 5.2. Gib die echte Endzeit ein und tippe auf „Mit dieser Zeit beenden“. Eine falsche Zeit korrigierst du unter „Erfasste Zeiten“.

Eine Datei lässt sich nicht hochladen.

Dokumente dürfen höchstens 10 MB groß sein. Verkleinere die Datei oder wähle ein anderes Format.

Ich habe ein neues Handy.

Lade die App und melde dich mit derselben E-Mail an. Alles ist wieder da.

Wo bekomme ich Hilfe?

In der App unter Profil → „Hilfe und Kontakt“, oder im Internet unter www.aupair-zubke.de/communicator-support.
